FAMILY SERVICE ASSOCIATION
AVISO DE PRIVACIDAD

Este aviso describe cómo se puede usar o divulgar información médica sobre usted y cómo puede obtener acceso a esta información. Por favor revise este aviso cuidadosamente.

La ley federal requiere que la Asociación de Servicio Familiar (FSA, por sus días) informe a los beneficiarios del servicio con anticipación sobre lo siguiente:

1. Cómo administrará la organización su información de salud protegida
2. Nuestras responsabilidades legales con respecto a su privacidad
3. Sus derechos con respecto a su información médica

Cómo la Asociación de Servicio Familiar puede usar y divulgar su información médica protegida

La información que obtenemos de usted y sus proveedores de salud junto con el registro de atención que recibe de FSA se considera "Información médica protegida" o PHI.

Dependiendo de la naturaleza de la información que se divulgue, es posible que tenga que o no tener que dar su autorización por escrito para la divulgación o "intercambio" de su información médica protegida.

1. Operaciones de tratamiento, pago y atención médica: en muchas circunstancias, FSA puede usar y compartir legalmente su PHI para operaciones de tratamiento, pago y atención médica. FSA no tiene que pedir su permiso específico (o autorización por escrito) para usar y divulgar su información para estos fines.

    - *Tratamiento: FSA puede usar y compartir su información médica para proporcionar y administrar sus necesidades de atención médica y servicios sociales. Por ejemplo, FSA puede necesitar compartir información para coordinar la atención con su médico de atención primaria, enfermeras visitantes, trabajadores de atención médica en el hogar o técnicos de emergencia*.

    - *Pago: FSA también utilizará y compartirá su información para facturar y cobrar el pago de los servicios de salud proporcionados. Por ejemplo, nuestro personal de facturación se pondrá en contacto con su compañía de seguros para asegurarse de que la compañía autorizará el pago de los servicios*.

    - *Operaciones de atención médica: FSA utilizará y divulgará su información para facilitar nuestras operaciones de atención médica. Algunos ejemplos de operaciones de atención médica de la FSA son:*
        - Monitorización de la calidad de la atención y mejoras cuando sea necesario
        - Contactar con individuos para recordatorios de citas
        - Administrar y analizar sus datos de salud
        - Compartir información con otros profesionales de la FSA de atención médica para supervisión o consulta. Los empleados de la FSA actúan en equipo, y a veces, es posible que su proveedor/cuidador principal no esté disponible para responder a una consulta sobre su atención.

2. Otros usos y divulgaciones (no se requiere autorización por escrito): FSA puede compartir legalmente su Información médica protegida sin su permiso específico. Algunos ejemplos de esto son:
    - Según lo requiera la ley y regulación estatales y federales
    - Para actividades de supervisión de la salud, como nuestras licencias
    - Responder a una emergencia médica
    - Denunciar abusos y/o negligencias de niños, ancianos o discapacitados
    - Con respecto a las personas que han muerto; a los forenses, médicos forenses y directores de funerarias
    - Evitar una amenaza grave para la salud o la seguridad (amenaza para uno mismo o para otra persona)
    - Actividades especializadas del gobierno (inteligencia)

3. Divulgaciones a su familia, amigos y otras personas involucradas en su cuidado: FSA requiere que usted dé autorización por escrito para este tipo de divulgaciones. Al ingresar y periódicamente a lo largo de su atención, nuestro personal le preguntará si desea proporcionar autorización para ciertas divulgaciones relacionadas con su atención. FSA no revelará información a su familia y amigos sin su autorización por escrito para hacerlo

4. Notas de psicoterapia: FSA no mantiene notas de psicoterapia (notas mantenidas fuera de su registro médico, para el propio uso del terapeuta).

5. Divulgaciones prohibidas por la ley estatal o federal: Hay algunos usos y divulgaciones que requieren su Autorización por escrito, incluso si la divulgación es para operaciones de tratamiento, pago o atención médica.
    - Diagnóstico, pronóstico o tratamiento de abuso de sustancias
    - SIDA, ARC o estado de VIH
    - "Comunicación confidencial" entre usted y su trabajador social con licencia, psicoterapeuta, psicólogo, psiquiatra u otro profesional de salud mental aliado con licencia
    - Resultados de las pruebas genéticas
    - Enfermedad de transmisión sexual

Sus derechos con respecto a su información médica protegida

1. Comunicaciones confidenciales
    - Usted tiene derecho a solicitar que se le envíe su Información médica protegida de diferentes maneras. Al ser admisión, FSA observará sus preferencias para comunicaciones telefónicas y por correo. FSA debe aceptar cualquier solicitud razonable y no puede pedirle que explique el motivo de su solicitud. FSA puede requerir que usted dé información sobre cómo se manejará el pago y a qué dirección se debe enviar una factura por correo.

2. Restricciones de divulgaciones relacionadas con el tratamiento, el pago y las operaciones de atención médica
    - Usted tiene derecho a solicitar una restricción en el uso y divulgación de información médica protegida para el tratamiento, pago y operaciones de salud y debe informar a su proveedor si desea solicitar dicha restricción. FSA no está obligada a cumplir con la solicitud e le informará de su decisión.

3. Revocar una autorización

- Todos los destinatarios del servicio tienen derecho a revocar una autorización. El formulario de autorización de FSA incluye un espacio para documentar la revocación de la autorización, incluida la firma de la persona atendida. Las personas también pueden ponerse en contacto con el Oficial de Privacidad de la FSA para revocar la autorización.

4. Acceso
   - Como destinatario de los servicios de FSA, tiene derecho a acceder a su Conjunto de Registros Designados, que incluye toda la información almacenada en su Registro de caso y la documentación de facturación asociada.
   - FSA requiere que todas las solicitudes de acceso al registro se realicen por escrito utilizando el "Formulario de Solicitud deAcceso a DRS" de FSA, que se puede obtener poniéndose en contacto con el Oficial de Privacidad de la Asociación de Servicios Familiares al (508) 677-3822 de la Asociación de Servicios Familiares. FSA responderá a su solicitud tan pronto como sea posible. Si su solicitud es denegada. FSA le explicará las razones por escrito e informará de sus derechos sobre la situación a medida que se apliquen.

5. Enmienda
   - Como destinatario de los servicios de FSA, usted tiene derecho a modificar cualquier registro en su Conjunto de Registros Designados si su solicitud se envía por escrito y da la razón por la que desea realizar el cambio
   - Si su solicitud es denegada, recibirá una notificación por escrito, que incluye el motivo de la denegación, y otros pasos que están disponibles para usted
   - FSA actuará sobre todas las solicitudes de modificación a más tardar 60 días después de la recepción de dicha solicitud. La organización puede extender el tiempo de respuesta 30 días adicionales y debe proporcionarle una declaración escrita con el motivo del retraso y la fecha en que FSA completará su solicitud.

6. Contabilidad
   - Como receptor del servicio de la FSA, usted tiene derecho a solicitar una contabilidad de todas las divulgaciones hechas de su Conjunto de Registros Designados incluyendo (1) una descripción de la información divulgada (2) a quien se divulgó la información (3) para qué propósito se divulgó la información (4) y la fecha en que se divulgó la información. La contabilidad debe ser por escrito y cubrir el período de seis años anterior.
   - Las siguientes divulgaciones no se contabilizan:
     - ⇨ Divulgaciones para operaciones de tratamiento, pago y atención médica
     - ⇨ Divulgaciones hechas a usted, el destinatario del servicio
     - ⇨ Divulgaciones hechas para la seguridad nacional, a instituciones correccionales o funcionarios encargados de hacer cumplir la ley

---

Protección de su información médica protegida

1. FSA se asegura de que todos los registros de caso estén protegidos en un área bloqueada.

2. La retención de registros está en consonancia con la política de la organización y varía, dependiendo de los requisitos específicos del programa:

- Servicios Clínicos (Centro de Salud Conductual, Servicios de Iniciativa de Salud Conductual para Niños incluyendo Agencia de Servicio Comunitario, Terapia En el Hogar y Tutoría Terapéutica) - 20 Años
- Tutela de la Oficina Ejecutiva de Asuntos de Ancianos – 7 años después del juicio final
- Conservador – 7 años después de la sentencia final
- Guardián de la Persona – 1 año después de la muerte del Barrio
- Programas de cuidado familiar para adultos, salud del día para adultos y asistencia en el hogar - 7 años
- Después de la guardería escolar, Academia de Niños – 15 años
- Beneficiario representativo – 2 años 2 meses, (si los formularios de impuestos están registrados, el registro debe conservarse 7 años)

3. Todas las discusiones confidenciales sobre los destinatarios del servicio se llevan a cabo en entornos seguros para evitar divulgaciones prohibidas.

4. Solo se concede acceso a las personas autorizadas a tener acceso a su Registro de Casos para operaciones de tratamiento, pago o atención médica.

Si cree que FSA puede haber violado sus derechos de privacidad o no está de acuerdo con cualquier acción que FSA haya tomado con respecto a su Información médica protegida, comuníquese directamente con su Programa de FSA o llame al Oficial de Privacidad de la organización utilizando la información proporcionada al final de este aviso.

Family Service Association se reserva el derecho de cambiar el Aviso de Privacidad para acomodar los cambios en la ley estatal y federal o la práctica organizacional. Todos los avisos actualizados estarán disponibles en el sitio web de la organización (www.frfsa.org), dentro de todos los sitios del programa y por empleados de alcance a aquellas personas que reciben servicios basados en el hogar.

Para obtener información adicional sobre cualquier aspecto de este Aviso, póngase en contacto con:

Oficial de Privacidad de la FSA
c/o Family Service Association
101 Rock Street
Fall River, MA 02720
508- 677-3822